



**INSTRUCTION MANUAL / РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Мы очень рады, что вы выбрали часы из коллекции LONGINES, достойно воплощающие знания и опыт бренда, кредо которого — техническое совершенство и неподвластная времени элегантность.

Compagnie des Montres Longines, Franchillon S.A.\* предоставляет вам с момента покупки гарантию сроком двадцать четыре (24) месяца на часы LONGINES® и сроком пять (5) лет на модели с кремниевой спиралью, на указанных в данном документе условиях. Международная гарантия LONGINES распространяется на дефекты материалов и производства, существующие на момент поставки приобретенных часов LONGINES («дефекты»). Гарантия действует только, если в гарантийном талоне указана дата и он полностью заполнен официальным дилером LONGINES («действительный гарантийный талон»). Вы имеете право на бесплатное устранение любого дефекта в течение гарантийного срока по предъявлении действительного гарантийного талона. Если нормальная работа ваших часов LONGINES не может быть восстановлена путем ремонта, Compagnie des Montres Longines, Franchillon S.A. обязуется заменить их на идентичные часы LONGINES или на часы LONGINES со сходными характеристиками. Гарантия на выданные при замене часы истекает по окончании срока гарантии на замененные часы.

#### **Настоящая гарантия не распространяется на:**

- срок службы батарейки;
- естественный износ и старение (например, царапины на корпусе и/или стекле; изменение цвета и/или состояния материала корпуса, браслетов/ремешков и цепочек, например, кожаных, текстильных, каучуковых; PVD-покрытия; оттенка бронзы);
- повреждение любой части часов вследствие несоответствующего/неприемлемого использования, недостаточного ухода, небрежности, происшествий (удары, вмятины, раздавливание, разбитое стекло и т. д.), неправильной эксплуатации часов, а также несоблюдения инструкций;

- любой косвенный ущерб в результате использования, неисправности, дефекта или недостаточной точности хода часов LONGINES;
- выполнение работ с часами LONGINES (например, замена батарейки, обслуживание или ремонт) не уполномоченным на то лицом, а также изменение первоначального состояния часов не под контролем Compagnie des Montres Longines, Franchillon S.A.

Все другие претензии к Compagnie des Montres Longines, Franchillon S.A., например, с целью возмещения ущерба, не указанного в настоящей гарантии, категорически исключаются, за исключением обязательных прав, которыми покупатель может пользоваться в отношении изготовителя.

#### **Настоящая гарантия изготовителя:**

- не связана с какими-либо гарантиями, которые могут быть предоставлены продавцом и за которые он несет единичную ответственность;
- не влияет на права покупателя в отношении продавца и любые другие обязательные права, которыми покупатель может пользоваться в отношении продавца.

Сервисная служба Compagnie des Montres Longines, Franchillon S.A. гарантирует правильное обслуживание ваших часов LONGINES. Если Ваши часы требуют обслуживания, передайте их официальному дилеру LONGINES или в авторизованный сервисный центр LONGINES, указанный на нашем сайте [www.longines.com](http://www.longines.com): это обеспечит их обслуживание в соответствии со стандартами Compagnie des Montres Longines, Franchillon S.A.

\* Compagnie des Montres Longines, Franchillon S.A., CH-2610 Сент-Имье, Швейцария.  
LONGINES® является зарегистрированной торговой маркой.

Мы очень рады тому, что вы приобрели часы LONGINES. Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство до начала использования часов LONGINES для обеспечения их правильной работы и долговечности. Более подробную информацию о ваших часах и их осложнениях, если они есть, а также различные руководства вы можете найти на нашем сайте, перейдя по ссылке **www.longines.com/instruction-manual** или отсканировав QR-код.







<b>Международная гарантия</b>	<b>2</b>
<b>Водонепроницаемость</b>	<b>3</b>
<b>Установка времени</b>	<b>4</b>
<b>Гарантийный талон Longines</b>	<b>5</b>

## Меры предосторожности для сохранения водонепроницаемости

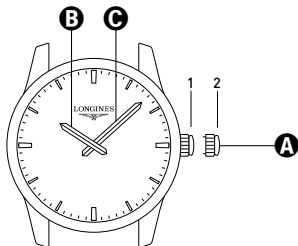
Водонепроницаемость часов может ухудшиться вследствие старения прокладок или случайного удара по заводной головке. Для сохранения водонепроницаемости мы рекомендуем промывать часы пресной водой после каждого контакта с морской водой и проверять водонепроницаемость один раз в год в авторизованном сервисном центре LONGINES. Ни в коем случае не вскрывайте часы самостоятельно.

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не пользуйтесь заводной головкой и/или кнопками, когда часы находятся под водой, и следите за тем, чтобы заводная головка и кнопки были прижаты/завинчены перед каждым погружением в воду.

1	2	3	4	5
Нет	Не водонепроницаемы	нет	нет	нет
3 bar 	Водонепроницаемы до избыточного давления 3 бара (30 м)*.	да	да	да
5 bar 	Водонепроницаемы до избыточного давления 5 бар (50 м)*.	да	да	да
10 bar 	Водонепроницаемы до избыточного давления 10 бар (100 м)*.	да	да	да
30 bar 	Водонепроницаемы до избыточного давления 30 бар (300 м)*.	да	да	да

- 1 указание на задней крышке корпуса
- 2 значение\*
- 3 дождь, мытье рук
- 4 душ, мытье посуды, уборка, купание
- 5 плавание, ныряние с трубкой

\* Значения водонепроницаемости в метрах соответствуют избыточному давлению, применяемому в соответствии со стандартом ISO 22810.

**A** Заводная головка**C** Минуты**B** Часы

### Завинчивающаяся заводная головка

Некоторые часы LONGINES оснащаются завинчивающейся заводной головкой, которую перед установкой времени или заводом часов необходимо отвинтить, вращая против часовой стрелки. По завершении настроек верните заводную головку в положение **1**, прижмите и тщательно завинтите, чтобы обеспечить водонепроницаемость часов.

### Установка времени

Вытяните заводную головку в положение **2** и вращая вперед или назад установите нужное время. После установки времени верните заводную головку в положение **1**.

Если вы не носили механические часы, заведите их примерно тридцатью оборотами заводной головки.

Чтобы перейти на веб-сайт LONGINES, вы можете отсканировать QR-код гарантийного талона с помощью камеры вашего смартфона. На сайте вы найдете, среди прочего, руководство по эксплуатации ваших часов на 33 языках, рекомендации по уходу и условия гарантии.



Для доступа к этой информации вы также можете использовать QR-код из данного руководства или перейти по адресу: [www.longines.com/instruction-manual](http://www.longines.com/instruction-manual)

